ZetMac®

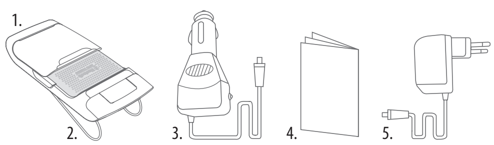
Bluetooth®

Bluetooth Carkit CKZ2140

Brugsvejledning / User Manual

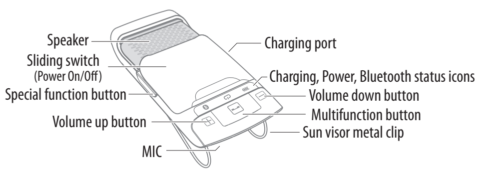
DANSK / ENGLISH

ENCLOSURES

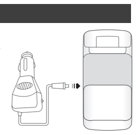


1. Carkit 2. Metal Clip 3. Car charger 4. Manual 5.Optional items[AC/DC adapter]

Product Components Hands-Free Unit



CHARGING



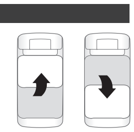
Before using the unit, charge the battery for at least 3 hours. Charging the battery completely(and keeping it charged) will help you get the longest possible talk and standby time out of the battery. On average, the battery provides about 10 hours of talk time and about 330 hours of standby time. Connect the adapter to the charging port on the side of the unit and plug it into automobile(or any standard 12V~24V) power outlet When charging is completed, Charging status icon is turned off.

[Note] Use only the power adapter supplied with the unit. Using any other adapter could damage your unit, create a fire hazard, or cause a risk of electric shock.

▪ Low Battery Warning
When the battery require charging, the unit beeps every 20 seconds. The unit will power off unless charged within approximately 10 minutes.

HOW TO USE

TURNING ON/OFF



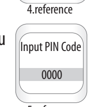
Turning ON: Please slide the cover up.
Turning OFF: Please slide the cover down.

PAIRING TO YOUR BLUETOOTH PHONE

1. Please slide the cover to turn on.
2. Press down the Multi-Function button [ ] for 3 seconds until the Bluetooth status icon [ ] will flash constantly.
3. On your phone, start a search for Hands-free devices (This process may take several seconds, and it will be different for each mobile phone: see your phone's owner's manual for detailed instruction)
4. Your phone should discover a device. When your phone asks if you want to pair with this device, answer 'Yes'.
5. Enter PIN number "0000". (4 zeros)



4.reference



5.reference

▪ AUTOMATIC CONNECTION
This unit supports Auto-Connection which makes it possible to be automatically connected to the last connected device after turned on. To manually reconnect, press Multi-function button [ ] shortly.

▪ EASY PAIRING: This unit goes into the Pairing Mode automatically whne it is turned on for the first time.

▪ SIMPLE PAIRING: You can pair this with your mobile phone without entering the pin number(0000), if your mobile phone supports Bluetooth version 2.1.

MAKING A CALL

1. Last call-Redialing
   Press the Multi-function button [⊟].
2. Voice Dialing
   Press the Multi-function button [⊟] for 2 seconds.
   Voice Dialing is activated on the phone. If you want to cancel Voice Dialing, press the multi-function button [⊟] during the Voice Dial Mode.

[Note] Please make sure your phone supports the Voice Recognition first (See your Phone's Owner's manual for detailed instructions)

RECEIVING A CALL

You can hear the ring tones from the unit when incoming call. Press the Multi-function button [⊟] to receive call.

REJECTING A CALL

Press the Multi-function button [⊟] for 2 seconds.

ENDING A CALL

You can hear the ring tones from the unit when incoming call. Press the Multi-function button [⊟] to receive call.

[Note] If you power off Handsfree during a call, it will transfer your mobile phone automatically.

TRANSFERRING A CALL

To Transfer a call from the unit to your mobile phone and vice versa, press the Multi-function button [⊟] on the Hands-free Unit during the call for 2 seconds.

ADJUSTING A VOLUME

You can adjust the Volume by pressing the Volume Up(+) or Down(-) button.

MIC MUTE

If you press the Special function button, the microphone is muted. You can hear a beep every 10 seconds during the mute mode.

[Note] The MIC Mute mode can be deactivated by pressing the Special function button shortly.

CALL WAITING

To use this feature, you must subscribe to Call Waiting through your service provider, and your phone must support the hands-free profile. When another call comes in while you are talking on the phone, this unit sounds a tune.

1. To put your current call on hold and switch to the waiting call, press and hold Volume Up(+) for about 3 seconds. When you release the button, you'll be connected to the waiting call. hen you want to switch back to the current call, press and hold volume up again for 3 seconds.
2. to hang up your current call and switch to the waiting call, press and hold Volume Down(-) for about 3 seconds. When you release the button, you'll be connected to the waiting call.

[Recommended] Press the "SEND" button on your mobile phone to activate the Call Waiting function.

[Note] Some features may not be compatible with certain mobile phones.

RESETTING THE HANDS-FREE

If you are having some trouble with this unit or you want to delete all your information (paired device information, etc.), you can reset it. Press and hold Volume Up(+) and Volume Down(-) for about 3 seconds.

[Note] Resetting is only possible when standby mode after disconnecting with your mobile phones.

MULTIPOINT

The unit supports simultaneous connection with 2 mobile phones with full control of each unit.

[Note] This feature may not be compatible with certain mobile phones.

1. Multi-point Connect
- Set the unit into pairing mode first. After that, search unit from each mobile phones at the same time.
- Please connect first mobile phone. Once the connection is completed, please connect the second mobile phone.

2. Making a call [via the second mobile phone]
- Press the Special function button for last call-redialing from the second mobile phone

- Press the Special function button for 2 seconds to activate the voice dialing of the second mobile.

[Note] Making a call via the first mobile phone, please follow the same instructionas described on "MAKING A CALL".

3. Receiving a call
   You can hear the ring tones from the unit when incoming call. Press the VMulti-function button to receive call.

[Note] Resetting is only possible when standby mode after disconnecting with your mobile phones.

STATUS INDICATION

1. Icon Indication

Status	Icon Indication
Power On	Bluetooth Status Icon blinks 3 times
Pairing Mode	Bluetooth Status Icon blinks repeatedly
Connectable Mode	Bluetooth Status Icon blinks 1 time every 5 seconds
Connected Mode	Bluetooth Status Icon blinks 2 times every 5 seconds
While Calling	Bluetooth Status Icon blinks 3 times every 5 seconds

2. Beep Sound Indication

Status	Beep indication
Power On	Turn-on melody
Pairing Mode	2 short beeps
Connectable Mode	Melody
Connected Mode	2 falling beeps
While Calling	2 short beeps

SPECIFICATIONS

Model Name	CKZ2140
Bluetooth Core Spec	Bluetooth Specification V2.1+EDR

Profile	Headset, Hands-free
Carrier Frequency	2402 MHz to 2480 MHz
Audio Output	1 W(8Ω)
Modulation Method	GFSK, 1 Mbps, 0.5 BT Gaussian
Maximum Data Rate	Asynchronous: 2178.1 kbps / 177.1 kbps Synchronous: 1306.9 kbps / 1306.9 kbps
Bluetooth Class	Class 2
Hopping	1600 hops / sec, 1 MHz Channel Space
Transmit Power	1 dBm
Coverage Range	10 meters
Receiver Sensibility	-80dBm / 0.1% BER
Continuous Talk Time	10 hours
Stand-by Time	330 hours
Weight	65g
Dimension	51.2mm (W) X 112.9mm (H) X 15.7mm (D)
Charging Voltage	DC5.0V
Charging Time	MAX 3 hours
Operating Temperature	-20° to +70°
Storage Temperature	-40° to +85°
Battery	Lithium Polymer 3.7V 600mAH

SAFETY AND GENERAL INFORMATION

1. Please read this guidebook carefully and follow the instructions
2. to avoid any damage or malfunction of the unit, do not drop it from high places.
3. Keep unit away from humidity, water and any other If the unit is exposed bywater, moisture or other liquids directly, do not operate it normally; in order to avoid any electrical shock, explosion and further damage.
4. Do not place or keep the unit near heat sources such as direct sunlight, radiators, stoves or other apparatus producing heat. It may cause explosion, degrade of performance and reduce battery life.
5. Do not modify, repair or disassemble unit at own discression (Especially battery; it may cause an explosion).
6. Do not place heavy objects on the unit.
7. Only use supplied and approved charger.
8. Replacement or service must be done at a qualified service center or manufacturer.
9. Unplug this unit when unused for longer periods of time or during lightening storms.

[CAUTION] ELECTRIC SHOCK HAZARD
The battery used in this device may present a risk of fire or chemical burn if mistreated.

FCC STATEMENT

This device complies with the part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This is device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

[Note] The manufacturer is not responsible for AzNY interference, for example RADIO or TV interference, caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

EU

This product is CE marked according to the provision of the R&TTE Directive (99/5/EC). CE 0678

Here by Zetmac corporation, declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. Please note that this product uses radio frequency bands not harmonized within EU. Within the EU this product is intended to be used in Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxemburg, The Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, United Kingdom and within EFTA in Iceland, Norway and Switzerland. Bluetooth is a trademark owned by the Bluetooth SIG, Inc.

WARRANTY

The condition of this warranty and our responsibilities under this warranty are as follows:

Supplier's warranty is non-transferable. And this warranty is limited to the original purchaser only.

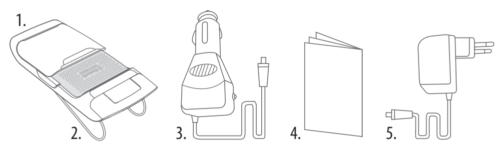
- You must be able to prove the date of original purchase of the unit with a dated receipt.
- The warranty is not applicable if the product has been subject to physical abuse, improper installation, modification or repair by unauthorized third party.
- The responsibility of supplier's products shall be limited ot the repair or replacement of the product at its sole discretion.
- Specifically expempt from any warranty are limited life-consumable components subject to normal wear and tear such as batteries, decorates and other accessories.
- A supplier will not take any responsibility of the failure of the unit has resulted from accident, abuse, misuse or any unauthorized modification or disassemble.
- Modification and repair of the unit should be done by authorized and qualified service personnel, center or returned to the manufacturer.
- This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary under local laws.

WEEE SYMBOL INFORMATION

Correct disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)

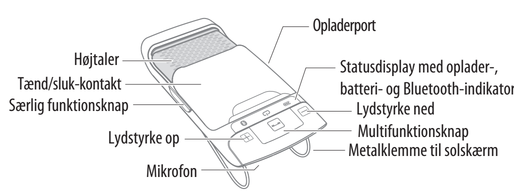
(Applicable in the European Union and other European countries with seperate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please seperate this from other types of wastes and recylcle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product or their local government office, for details of where and how they can take this item for enviromentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal. [IMPORTANT NOTE] To comply with RF exposure requirements, this device may not be co-located with any other transmitter or antenna.

INDHOLD

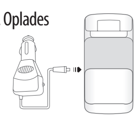


1. Bilsæt 2. Metalklemme 3. Bilolader 4. Vejledning
5.Ekstraudstyr [vekselstrømsoplader]

OM CKZ2140



OPLADNING



Inden første ibrugtagning, skal batteriet oplades i mindst 3 timer. Oplades batteriet helt og uden afbrydelse, forlænges batteriets tale- og standby-tid. Det fuldt opladte batteri har i gennemsnit strøm til ca. 10 timers taletid og ca. 330 timers standby-tid. Tilslut adapteren i opladerporten på siden og sæt den i en stikkontakt eller cigarettænderen i bilen (eller et hvilket som helst standard 12V ~ 24V-stik). Når batteriet er ladet op, slukkes opladerindikatoren.

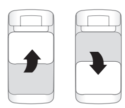
[BEMÆRK] Anvend kun den medfølgende strømadapter. Brug af andre adaptere kan beskadige apparatet og skabe risiko for brand eller elektrisk stød.

▪ ALARM FOR LAVT BATTERINIVEAU
Når batteriniveauet er lavt, bipper en alarm hver 20. sekund. Oplades enheden ikke, slukker den efter ca. 10 minutter.

SÅDAN BRUGES CKZ2140

TÆND/SLUK

Tænd: Skub coveret op.
Sluk: Skub coveret ned.

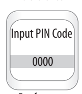


OPRET FORBINDELSE TIL DIN TELEFON MED BLUETOOTH

1. Skub coveret op for at tænde for enheden.
2. Tryk på multifunktionsknappen [⊟] og hold den nede i 3 sekunder, indtil Bluetooth-statusindikatoren [ᛒ] blinker konstant.
3. Start en søgning efter håndfri enheder på din mobiltelefon (denne proces kan tage flere sekunder og afhænger af telefonmodellen: se telefonens brugsanvisning for yderligere oplysninger).
4. Din telefon vil finde enheden. Derefter vil din telefon spørge dig, om du vil parre med enheden.. Accepter ved at trykke "ja".
5. Bekræft med PIN-koden = "0000" (fire nuller).



4.reference



5.reference

▪ AUTOMATISK FORBINDELSE: Enheden understøtter automatisk forbindelse. Når du tænder for den, vil der automatisk oprettes forbindelse til den senest forbundne mobiltelefon. For at genetablere forbindelsen manuelt, tryk kortvarigt på multifunktionsknappen [ikon].

▪ LET PARRING: Når du tænder for CKZ2140 for første gang, aktiveres parringstilstanden automatisk.

▪ SIMPEL PARRING: Du kan parre enheden med din mobiltelefon uden at indtaste PIN-koden (0000), hvis din mobiltelefon understøtter Bluetooth-version 2.1.

FORETAG ET OPKALD

1. Genopkald til sidste opkald
   Tryk på multifunktionsknappen [⊟].
2. Stemmestyret opkald
   Tryk på multifunktionsknappen [⊟] i 2 sekunder.
   Nu er stemmestyret opkald aktiveret. Hvis du vil annullere stemmestyret opkald, skal du trykke på multifunktionsknappen [⊟], mens du er i stemmestyret opkaldstilstand.

   [BEMÆRK] Kontroller først, at din mobiltelefon understøtter stemmegenkendelse (se telefonens brugsvejledning for at få yderligere oplysninger).

MODTAG ET OPKALD

Et indkommende opkald angives ved en ringetone. Du kan tage opkaldet ved at trykke på multifunktionsknappen [⊟].

AFVIS ET OPKALD

Tryk på multifunktionsknappen [⊟] i 2 sekunder for at afvise et indgående opkald.

AFSLUT ET OPKALD

Du kan afslutte et opkald ved at trykke på multifunktionsknappen [⊟] eller på telefonens afslut-knap.

OVERFØR ET OPKALD

Hvis du vil overføre et opkald fra enheden til din mobiltelefon eller omvendt, skal du trykke på enhedens multifunktionsknap [⊟] i 2 sekunder.

JUSTER LYDSTYRKE

Du kan justere lydstyrken ved at trykke på lydstyrkeknapperne (+) eller (-).

SLÅ MIKROFONEN FRA

Hvis du trykker på den særlige funktionsknap, slås mikrofonen fra, og der lyder et bip hvert 10. sekund.

[BEMÆRK] Funktionen kan deaktiveres ved at trykke kortvarigt på den særlige funktionsknap igen.

SÆT ET OPKALD I VENTEPOSITION

Hvis du vil aktivere funktionen for ventende opkald, skal du abonnere på denne tjeneste hos din tjenesteudbyder, og din telefon skal understøtte håndfri profil. Hvis du taler i telefon, og der kommer et nyt opkald, afgiver enheden en lyd.

1. Hvis du vil sætte det igangværende opkald i venteposition og besvare det ventende opkald, skal du trykke på lydstyrkeknappen (+) i ca. 3 sekunder. Når du slipper knappen, er du forbundet med det ventende opkald. Når du vil skifte tilbage til det igangværende opkald, skal du igen trykke på lydstyrkeknappen (+) i 3 sekunder.
2. Hvis du vil afslutte det igangværende opkald og besvare det ventende opkald, skal du trykke på lydstyrkeknappen (-) i ca. 3 sekunder. Når du slipper knappen, er du forbundet med det ventende opkald.

[ANBEFALET] Tryk på "SEND"-knappen på din mobiltelefon for at aktivere funktionen for ventende opkald.

[BEMÆRK] Visse funktioner er muligvis ikke kompatible med alle mobiltelefoner.

NULSTIL DEN HÅNDFRI ENHED

Hvis enheden ikke virker, eller du ønsker at slette al information (parringsoplysninger, osv.), er det muligt at nulstille den. Tryk på lydstyrkeknapperne (+) og (-) på samme tid i ca. 3 sekunder.

[BEMÆRK] Nulstilling er kun muligt i standby-tilstand, når forbindelsen til mobiltelefonen er afbrudt.

MULTIPOINT

Enheden understøtter Multipoint-teknologi, som giver dig mulighed for at have forbindelse med to forskellige mobiltelefoner, der begge betjenes med én og samme enhed.

[Bemærk] Visse mobiltelefoner understøtter ikke Multipoint.

1. Multipoint-forbindelse
- Indstil først den håndfri enhed til parringstilstand. Søg derefter efter den håndfri enhed på begge mobiltelefoner samtidigt.
- Forbind den første mobiltelefon. Når forbindelsen er oprettet, skal du forbinde den anden telefon.

2. Foretag et opkald [via den anden mobiltelefon]
- Tryk på den særlige funktionsknap for at ringe op til sidst kaldte nummer fra den anden mobiltelefon.
- Tryk på den særlige funktionsknap i 2 sekunder for at aktivere stemmestyret opkald for den anden mobiltelefon.

[BEMÆRK] For at foretage et opkald fra den første mobiltelefon skal du følge samme fremgangsmåde som beskrevet under afsnittet "Modtag et opkald".

3. Modtag et opkald
- Et indkommende opkald angives ved en ringetone. Du kan tage opkaldet ved at trykke på multifunktionsknappen.

[BEMÆRK] Nulstilling er kun muligt i standby-tilstand, når forbindelsen til mobiltelefonerne er afbrudt.

STATUSINDIKATOR

1. Ikon (visuelle indikatorer)

Status	Ikon
Tændt	Bluetooth statusikon blinker 3 gange
"Pairing Mode" (Parringstilstand)	Bluetooth statusikon blinker uafbrudt
"Connectable Mode" (Klar til at blive tilsluttet)	Bluetooth statusikon blinker 1 gang (hvert 5. sekund)
"Connected Mode" (Tilsluttet)	Bluetooth statusikon blinker 2 gange (hvert 5. sekund)
Aktivt telefonopkald	Bluetooth statusikon blinker 3 gange (hvert 5. sekund)

2. Beep Sound Indication

Status	Beep indication
Power On	Turn-on melody
Pairing Mode	2 short beeps
Connectable Mode	Melody
Connected Mode	2 falling beeps
While Calling	2 short beeps

SPECIFIKATIONER

Modelnavn	CKZ2140
Bluetooth Core Spec	Bluetooth version 2.1 med EDR
Profil	Headset, håndfri
Bærefrekvens	2402 MHz til 2480 MHz
Lydoutput	1 W(8Ω)
Moduleringsmetode	GFSK, 1 Mbps, 0,5BT gaussisk værdi
Maks. Datahastighed	Asynkron: 2178,1 kbps / 117,1 kbps Synkron: 1306,9 kbps / 1306,9 kbps
Bluetooth-klasse	Klasse 2
Frekvensspring	1600 spring/sek., 1MHz kanalplads
Sendeeffekt	1 dBm
Dækningsområde	10 meter
Modtagerfølsomhed	-80 dBm / 0,1 % BER
Kontinuerlig taletid	10 timer
Standby-tid	330 timer
Vægt	65g
Mål	51,2mm (B) x 112,9mm (H) x 15,7mm (D)
Opladningsspænding	DC 5,0 V
Opladningstid	Maks. 3 timer
Driftstemperatur	-20° til +70° C
Opbevaringstemperatur	-40° til +85°
Batteri	Lithiumpolymer 3,7V 700mAH

SIKKERHED OG GENERELLE OPLYSNINGER

1. Læs denne vejledning grundigt, og følg instruktionerne.
2. Enheden må ikke tabes fra stor højde, da dette kan medføre beskadigelse og funktionsfejl.
3. Hold enheden væk fra fugt, vand og andre væsker. Hvis enheden udsættes direkte for vand, fugt eller andre væsker, må den ikke bruges, da dette kan medføre elektrisk stød, eksplosion og beskadigelse.
4. Enheden må ikke placeres eller opbevares i nærheden af varmekilder såsom direkte sollys, radiatorer, ovne eller andre apparater, der udsender varme. Dette kan forårsage eksplosion, forringet ydeevne og nedsat levetid for batteriet.
5. Enheden må ikke modificeres, repareres eller skilles ad (især ikke batteriet), da dette kan medføre eksplosion.

6. Undgå at placere tunge genstande oven på enheden.
7. Anvend kun den medfølgende, godkendte oplader.
8. Udskiftning og vedligeholdelse skal udføres hos et kvalificeret servicecenter eller producenten.
9. Tag stikket ud, når enheden ikke skal bruges i længere tid, samt under tordenvejr.

[FORSIGTIG] FARE FOR ELEKTRISK STØD
Batteriet i denne enhed kan udgøre en risiko for brand eller kemisk forbrænding, hvis det ikke håndteres korrekt.

FCC-ERKLÆRING

Dette produkt er i overensstemmelse med del 15 i FCC-reglerne. Anvendelse er underlagt følgende to betingelser:
1. Enheden må ikke forårsage skadelig interferens, og
2. Enheden skal acceptere modtagen interferens, herunder interferens, der kan forårsage, at enheden ikke kan betjenes som ønsket.

[BEMÆRK] Producenten er ikke ansvarlig for nogen radio- eller tv-interferens, der forårsages som følge af uautoriserede ændringer af dette udstyr. Brugeren kan miste retten til at betjene dette udstyr, hvis der foretages uautoriserede ændringer.

EU Dette produkt er CE-mærket i henhold til bestemmelserne i R&TTE-direktivet (99/5/EF). CE 0678
Herved erklærer Zetmac Corporation, at dette produkt overholder væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EF. Bemærk, at dette produkt anvender radiofrekvensbånd, der ikke er harmoniseret inden for EU. Inden for EU er produktet tiltænkt til anvendelse i Belgien, Danmark, Finland, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Luxemburg, Nederlandene, Portugal, Spanien, Storbritannien, Sverige, Tyskland og Østrig samt inden for EFTA i Island, Norge og Schweiz. Bluetooth er et registreret varemærke tilhørende Bluetooth SIG, Inc.

GARANTI

Betingelserne for denne garanti og vores ansvar under garantien er som følger:
Leverandørens garanti kan ikke overdrages og er begrænset til den oprindelige køber.
- Du skal kunne bevise den originale købsdato i form af en dateret kvittering.
- Garantien dækker ikke, hvis produktet er blevet udsat for fysisk mishandling, ukorrekt installering, modificering eller reparation af uautoriseret tredjepart.
- Ansvaret for leverandørens produkter er begrænset til reparation eller erstatning af produktet efter leverandørens eget skøn.
- Forbrugsgods med begrænset levetid, der udsættes for almindelig slitage, som fx batterier, udsmykning og andet tilbehør, er specifikt ikke omfattet af garantien.
- Leverandøren frasiger sig ethvert ansvar, hvis der opstår fejl i enheden som følge af uheld, mishandling, misbrug eller enhver form for uautoriseret reparation, modificering eller demontering.
- Modificering og reparation af enheden må kun udføres af autoriseret og kvalificeret servicepersonale eller et servicecenter. Enheden kan også returneres til producenten med henblik på dette.
- Denne garanti giver dig specifikke lovmæssige rettigheder, og du har muligvis yderligere rettigheder, som kan variere afhængigt af lokale lovbestemmelser.

INFORMATION OM WEEE-SYMBOLET

Korrekt bortskaffelse af dette produkt
(Affald fra elektrisk og elektronisk udstyr)

(Gældende i EU og andre europæiske lande med særskilte indsamlingssystemer)
Dette mærke på produktet eller i den tilhørende litteratur angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald, når det er udtjent. Produktet skal adskilles fra andre affaldstyper og skaffes til genbrug på ansvarlig vis med henblik på at fremme bæredygtigt genbrug af materialeressourcer og undgå risikoen for miljø- og sundhedsmæssige farer ved ukontrolleret bortskaffelse af affald. Privatbrugere bør kontakte enten forhandleren, hvor produktet er købt, eller de lokale myndigheder, for at få oplysninger om, hvor og hvordan produktet skal afleveres til miljørigtigt genbrug. Erhvervsbrugere skal kontakte leverandøren og læse om betingelser og vilkår i købskontrakten. Produktet må ikke blandes sammen med andet industriaffald til bortskaffelse. [VIGTIGT] Med henblik på at overholde kravene for RF-udsættelse må enheden ikke befinde sig samme sted som en anden sender eller antenne.